

Briuselis, 2022 m. birželio 14 d.
(OR. fr)

10178/22

Tarpinstitucinė byla:
2022/0145(NLE)

ENFOPOL 349
CT 117
RELEX 810
JAI 892
NZ 8

PRANEŠIMAS DĖL „I/A“ PUNKTO

nuo: Tarybos generalinio sekretoriato
kam: Nuolatinių atstovų komitetui / Tarybai

Komisijos dok. Nr.: 9089/22 + ADD 1

Dalykas: Pasiūlymas dėl Tarybos sprendimo dėl Europos Sąjungos ir Naujosios Zelandijos susitarimo dėl Europos Sąjungos teisėsaugos bendradarbiavimo agentūros (Europol) ir Naujosios Zelandijos kompetentingų kovos su sunkiais nusikaltimais ir terorizmu institucijų keitimosi asmens duomenimis pasirašymo Europos Sąjungos vardu
– Priėmimas

1. 2020 m. gegužės 13 d. Taryba priėmė sprendimą, kuriuo suteikiami įgaliojimai pradėti derybas su Naująja Zelandija dėl Europos Sąjungos ir Naujosios Zelandijos susitarimo dėl Europos Sąjungos teisėsaugos bendradarbiavimo agentūros (Europol) ir Naujosios Zelandijos kompetentingų kovos su sunkiais nusikaltimais ir terorizmu institucijų keitimosi asmens duomenimis¹.

¹ Dok. 7047/20 + ADD 1.

2. Pagal 2016 m. gegužės 11 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamento (ES) 2016/794 dėl Europos Sąjungos teisėsaugos bendradarbiavimo agentūros (Europolo)² 25 straipsnio 1 dalies b punktą susitarimo tikslas – leisti Europolui ir Naujajai Zelandijai keisti asmens duomenimis remiantis tarptautiniu susitarimu, sudarytu pagal Sutarties dėl Europos Sąjungos veikimo 218 straipsnį. Tai pirmasis tarptautinis susitarimas, kurį Europolas ir trečioji šalis sudarė remdamiesi šiuo teisiniu pagrindu, nes ankstesni Europolo ir trečiųjų šalių susitarimai buvo sudaryti remiantis bendradarbiavimo susitarimu pagal Sprendimo 2009/371/TVR (buvęs Sprendimas dėl Europolo) 23 straipsnį.
3. 2022 m. gegužės 13 d. Komisija pateikė Tarybai pasiūlymą dėl Tarybos sprendimo dėl Europos Sąjungos ir Naujosios Zelandijos susitarimo dėl Europos Sąjungos teisėsaugos bendradarbiavimo agentūros (Europolo) ir Naujosios Zelandijos kompetentingų kovos su sunkiais nusikaltimais ir terorizmu institucijų keitimosi asmens duomenimis pasirašymo Europos Sąjungos vardu ir pasiūlymą dėl Tarybos sprendimo dėl minėto susitarimo sudarymo³.

² OL L 135/53, 2016 5 24.

³ Dok. 9089/22 +ADD 1 ir 9090/22 +ADD 1.

4. Per pastaruosius dvejus derybų metus – nuo 2020 m. gegužės 13 d. iki 2022 m. gegužės 13 d. – Komisija nesikonsultavo su Tarybos paskirtu specialiuoju komitetu, nepaisydama Sutarties dėl Europos Sąjungos veikimo 218 straipsnio 4 dalies ir Tarybos sprendimo, kuriuo suteikiami įgaliojimai pradėti derybas, 2 straipsnio, kuriuose numatyta, kad derybos turi būti vedamos konsultuojantis su tuo komitetu⁴. Todėl susitarimo tekstas, kurį Komisija ir Naujoji Zelandija parafavo 2021 m. gruodžio 3 d., patarėjams TVR klausimais pirmą kartą buvo pateiktas 2022 m. gegužės 19 d., gerokai po derybų pabaigos. Dėl šio pavėluoto pateikimo reikėjo 2022 m. birželio 3 d. surengti antrą patarėjų TVR klausimais posėdį, kad valstybės narės galėtų pareikšti savo nuomonę dėl poreikio padaryti tam tikrus susitarimo teksto pakeitimus. Šiomis aplinkybėmis Komisija buvo paraginta užtikrinti, kad būtų laikomasi SESV 218 straipsnio, taigi būsimose derybose reguliariai informuoti Tarybos paskirtą specialų komitetą ir su juo konsultuotis dėl šių derybų pažangos, laikantis pareigų pagal šį straipsnį ir lojalaus bendradarbiavimo principo. Tai leis konsultuotis su Tarybos paskirtu specialiuoju komitetu ir iš anksto nuspręsti dėl tam tikrų klausimų, kylančių dėl būsimų susitarimų, visų pirma susijusių su teritoriniu taikymu ir tinkamu 21 ir 22 protokolų dėl dvišalių išorės santykių poveikio formulavimu.
5. Europos duomenų apsaugos priežiūros pareigūnas (EDAPP), su kuriuo Komisija konsultavosi pagal Reglamento (ES) 2018/1725⁵ 42 straipsnio 1 dalį, 2022 m. birželio 10 d. paskelbė oficialią nuomonę, kurioje patvirtinama, kad susitarime numatytos tinkamos asmenų privatumo ir pagrindinių teisių bei laisvių apsaugos priemonės⁶. Priėmus šią palankią nuomonę, patarėjai TVR klausimais galėjo patvirtinti savo susitarimą dėl pasiūlymo dėl Tarybos sprendimo dėl susitarimo su Naująja Zelandija pasirašymo.

⁴ Dok. 7047/20 + ADD 1.

⁵ OL L 295/1, 2018 11 21.

⁶ Dok. 10180/22.

6. Teisininkų lingvistų patvirtintos galutinės sprendimo ir susitarimo tekstų redakcijos pateiktos atitinkamai dok. 9954/22 ir 9269/22⁷.
7. Todėl Nuolatinių atstovų komiteto prašoma:
- patvirtinti susitarimą dėl pasiūlymo dėl Tarybos sprendimo dėl susitarimo pasirašymo (dok. 9089/22 + ADD);
 - rekomenduoti Tarybai 2022 m. birželio 27 d. Transporto, telekomunikacijų ir energetikos (energetika) tarybos posėdyje priimti pasiūlymą dėl Tarybos sprendimo dėl susitarimo pasirašymo.
8. Tarybos sprendimas dėl susitarimo pasirašymo bus paskelbtas *Europos Sąjungos oficialiajame leidinyje*. Europos Parlamentui apie šį sprendimą bus pranešta pagal SESV 218 straipsnio 10 dalį ir Tarybos sprendimas dėl susitarimo pasirašymo bus nusiųstas Europos Parlamentui.
-

⁷ Reglamentas (ES) 2016/794 yra privalomas Airijai ir todėl ji dalyvauja priimant šį sprendimą. Pagal prie Europos Sąjungos sutarties ir Sutarties dėl Europos Sąjungos veikimo pridėto Protokolo Nr. 22 dėl Danijos pozicijos 1 ir 2 straipsnius Danija nedalyvauja priimant Reglamentą (ES) 2016/794 ir jis nėra jai privalomas ar taikomas. Todėl Danija nedalyvauja priimant šį sprendimą. Be to, Tarybos sprendimo dėl susitarimo pasirašymo 2 straipsnis buvo iš dalies pakeistas siekiant paaiškinti, kad Tarybos pirmininko kompetencijai priklauso paskirti asmenį (-is), įgaliotą (-us) Sąjungos vardu pasirašyti susitarimą.